

Finland-Hämeenlinna: Cleaning and sanitation services**OJ S 172/2021 06/09/2021****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sarastia Oy

National registration number: 2360731-5

Postal address: Palokunnankatu 26

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

Postal code: 13100

Country: Finland

E-mail: virpi.nuutinen@sarastia.fi

Telephone: +358 503668160

Internet address(es):Main address: <https://www.sarastia.fi/palvelut/hankintapalvelut/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Uudenmaan päihdehuollon kuntayhtymä

National registration number: 0125920-9

Town: Hyvinkää

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: etunimi.sukunimi@ridis.fi**Internet address(es):**Main address: <https://www.ridis.fi/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Kotka - Haminan koulutuskuntayhtymä

National registration number: 1958694-5

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: kirjaamo.ekami@ekami.fi**Internet address(es):**Main address: <https://www.ekami.fi/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Hollolan kunta

National registration number: 0146248-5

Town: Hollola

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@hollola.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hollola.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kemin kaupunki

National registration number: 0210427-6

Town: Kemi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@kemi.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kemi.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kotkan kaupunki

National registration number: 0160225-7

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@kotka.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kotka.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hausjärven kunta /Ruoka- ja siivouspalvelut

National registration number: 0145997-2

Town: Hausjärvi

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: hausjarvi@hausjarvi.fi

Internet address(es):

Main address: <https://hausjarvi.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Keravan kaupunki

National registration number: 0127485-5

Town: Kerava

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: kerava@kerava.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kerava.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kotkan kaupunki

National registration number: 0160225-7

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@kotka.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.kotka.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kymijoen Ravintopalvelut Oy

National registration number: 1635108-3

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: ateriapalvelut@makunne.fi

Internet address(es):

Main address: <https://makunne.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Orimattilan kaupunki

National registration number: 0129920-0

Town: Orimattila

NUTS code: FI1C3 Päijät-Häme

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@orimattila.fi

Internet address(es):

Main address: <https://orimattila.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Tuusulan kunta

National registration number: 0131661-3

Town: Tuusula

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@tuusula.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.tuusula.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hyria Koulutus Oy

National registration number: 2250205-2

Town: Hyvinkää

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: infopiste@hyria.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hyria.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hämeenlinnan Liikuntahallit Oy

National registration number: 1037204-3

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: toimisto@liikuntahallit.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.liikuntahallit.fi/>

I.1.

Name and addresses

Official name: Hämeenlinnan Jäähalli Oy

National registration number: 0896410-3

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: toimisto@liikuntahallit.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.liikuntahallit.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Haminan kaupunki

National registration number: 0242496-6

Town: Hamina

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: asiakaspalvelu@hamina.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hamina.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Eurajoen kunta

National registration number: 0132322-3

Town: Eurajoki

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@eurajoki.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.eurajoki.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Tammelan kunta

National registration number: 0153179-4

Town: Tammela

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: tammelainfo@tammela.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.tammela.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Sipoon kunta

National registration number: 0203533-8

Town: Sipoo

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@sipoo.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.sipoo.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Satakunnan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä

National registration number: 0825915-6
Town: Pori
NUTS code: FI196 Satakunta
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@satasairaala.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.satasairaala.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Nurmijärven kunta
National registration number: 9014643-2
Town: Nurmijärvi
NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa
Country: Finland
E-mail: kunta@nurmijarvi.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.nurmijarvi.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Loviisan kaupunki
National registration number: 0203263-9
Town: Loviisa
NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa
Country: Finland
E-mail: kaupunki@loviisa.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.loviisa.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Loimijoen kuntapalvelut Oy
National registration number: 2300018-5
Town: Forssa
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme
Country: Finland
E-mail: etunimi.sukunimi@loiku.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.loiku.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Koulutuskuntayhtymä Tavastia
National registration number: 0205303-4
Town: Hämeenlinna
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme
Country: Finland
E-mail: info@kktavastia.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.kktavastia.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kemin kaupunki
National registration number: 0210427-6
Town: Kemi

NUTS code: FI1D7 Lappi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@kemi.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.kemi.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Eteva kuntayhtymä
National registration number: 0203300-9
Town: Mäntsälä
NUTS code: FI1C Etelä-Suomi
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@eteva.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.eteva.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Forssan seudun hyvinvointikuntayhtymä
National registration number: 0212295-0
Town: Forssa
NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@fshky.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.fshky.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kankaanpään kaupunki
National registration number: 0133596-1
Town: Kankaanpää
NUTS code: FI196 Satakunta
Country: Finland
E-mail: kankaanpaan.kaupunki@kankaanpaa.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.kankaanpaa.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Careeria Oy
National registration number: 2918298-7
Town: Porvoo
NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa
Country: Finland
E-mail: info@careeria.fi
Internet address(es):
Main address: <https://www.careeria.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hamina-Asunnot Oy
National registration number: 1764846-0
Town: Hamina
NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso
Country: Finland

E-mail: hamina.asunnot@hamina.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hamina-asunnot.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hämeenlinnan kaupunki

National registration number: 0146921-4

Town: Hämeenlinna

NUTS code: FI1C2 Kanta-Häme

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@hameenlinna.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.hameenlinna.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Jyväskylän seurakunta

National registration number: 0208301-4

Town: Jyväskylä

NUTS code: FI193 Keski-Suomi

Country: Finland

E-mail: etunimi.sukunimi@evl.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.jyvaskylanseurakunta.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Mäntsälän kunta

National registration number: 0129261-5

Town: Mäntsälä

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@mantsala.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.mantsala.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kotkan Asunnot Oy

National registration number: 0159932-6

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Country: Finland

E-mail: kotkanasunnot@kotka.fi

Internet address(es):

Main address: <https://kotkanasunnot.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Punkalaitumen kunta

National registration number: 0138037-5

Town: Punkalaidun

NUTS code: FI197 Pirkanmaa

Country: Finland

E-mail: kunta@punkalaidun.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.punkalaidun.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Espoon seudun koulutuskuntayhtymä Omnia

National registration number: 0502454-6

Town: Espoo

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Country: Finland

E-mail: info@omnia.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.omnia.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Kokemäen kaupunki

National registration number: 0203925-9

Town: Kokemäki

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: hankinta@pori.fi

Internet address(es):

Main address: <https://kokemaki.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Nakkilan kunta

National registration number: 0135662-3

Town: Nakkila

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: hankinta@pori.fi

Internet address(es):

Main address: <https://nakkila.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Porin kaupunki

National registration number: 0137323-9

Town: Pori

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: hankinta@pori.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.pori.fi/>

I.1. Name and addresses

Official name: Ulvilan kaupunki

National registration number: 0204910-7

Town: Ulvila

NUTS code: FI196 Satakunta

Country: Finland

E-mail: hankinta@pori.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.ulvila.fi/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=308136&tpk=13985359-7c86-48a2-beff-8e7721e4233a>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/taitoa?id=308136&tpk=13985359-7c86-48a2-beff-8e7721e4233a>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kunta-alan palvelukeskus

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vaihtomatto-, käsipyyhe ja hygieniapalvelut

II.1.2. Main CPV code

90900000 Cleaning and sanitation services - FF01

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Sarastia Oy pyytää tarjoustanne vaihtomattopalveluista sekä käsipyyhe- ja hygieniapalveluista tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kilpailutus on jaettu kahteen osakokonaisuuteen seuraavasti:

1. Vaihtomattopalvelut

2. Käsipyyhe- ja hygieniapalvelut

Kilpailutus suoritetaan avoimella menettelyllä, jonka perusteella kumpaankin osakokonaisuuteen valitaan yksi (1) sopimustoimittaja. Sama tarjoaja voidaan valita kumpaankin osakokonaisuuteen. Kilpailutuksen valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus hinnan painoarvon ollessa 90 pistettä ja laadun painoarvon ollessa 10 pistettä. Valinta tapahtuu tarjoajien pisteytysjärjestyksessä. Mikäli useampi tarjoaja saa saman pistemäärän, hankintayksikkö arpoo valittavan toimittajan. Arvonta on oikeuskäytännössä hyväksytty tapa.

Sopimuskausi on määräaikainen neljä (4) vuotta. Sopimuskausi alkaa aikaisintaan hankintapäätöksen saatua lainvoiman. Sopimukseen sitoutuneet yhteisöt siirtyvät tehtävän sopimuksen piiriin nykyisten sopimustensa päättymisen jälkeen.

Sopimuksen irtisanomisaika on molempien sopijapuolten ja hankintaan sitoutuneiden Sarastian asiakasyhteisöjen osalta kuusi (6) kuukautta määräaikaisuudesta huolimatta. Sopimuksen käyttäjillä on oikeus irtisanoutua vain halutuista osakokonaisuuksista.

Tarjoaja sitoutuu tarjouksellaan kaikkiin tarjouspyynnössä esitettyihin ehtoihin. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa tarjoajan tarjousasiakirjoissa antamat tiedot ennen hankintapäätöksen tekemistä. Mikäli annetut tiedot eivät pidä paikkansa, tarjous hylätään.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 10 598 880,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Mikäli sama tarjoaja valitaan sopimustoimittajaksi kumpaankin osakokonaisuuteen, tehdään tarjoajan kanssa yksi hankintasopimus, joka koskee kaikkia kyseessä olevia osakokonaisuuksia. Mikäli sopimuskauden aikana on tarve irtisanoa tai purkaa sopimus vain tietyn / tiettyjen osakokonaisuuksien osalta, sopijapuolilla on siihen oikeus.

II.2. Description

II.2.1. Title

OSAKOKONAISUUS 1: Vaihtomattopalvelut

Lot No: OSAKOKONAISUUS 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90900000 Cleaning and sanitation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Osakokonaisuudessa 1 hankitaan vaihtomattopalveluja.

Vaihtomattojen vuokrahinta sisältää nitrilikumipohjaisten nylonmattojen vuokraamisen, pesun, huollon, vaihtamisen ja kuljettamisen. Lisäksi kilpailutuksen myötä syntyvällä sopimuksella voidaan hankkia puuvilla- ja designmattoja.

Hankintaan sisältyy optiona teollisuuspyyhepalvelu.

Vaihtomattojen vaihtovälit sovitaan erikseen asiakas-/toimipistekohtaisesti.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 5 154 240,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

OSAKOKONAISUUS 2: Käsipyyhe- ja hygieniapalvelut
Lot No: OSAKOKONAISUUS 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90900000 Cleaning and sanitation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1 Manner-Suomi

II.2.4. Description of the procurement

Osakokonaisuudessa 2 hankitaan käsipyyhe- ja hygieniapalveluja. Käsipyyhepalvelu sisältää kangaspyyherullien vuokraamisen, toimittamisen, pesun, huollon sekä likaisten rullien noudon. Lisäksi palvelun hintaan sisältyy pyyheannostelijoiden toimittaminen, asentaminen, huollot ja korjaukset. Hygieniapalvelut sisältävät WC-tiloihin vuokrattavat paperi-, saippua- ja käsidesiannostelijat. Palvelu pitää sisällään annostelijoiden vuokraamisen, toimittamisen, huollon sekä paperien ja saippuoiden ja käsidesien toimittamisen asiakkaan toimipisteisiin. Käsipyyheautomaattien ja annostelijoiden määrät ja rullien, paperien ja saippuoiden ja käsidesien toimitusvälit sovitaan erikseen asiakas-/toimipistekohtaisesti.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 5 444 640,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Mikäli valittu sopimustoimittaja tuottaa teollisuuspyyhepalvelua, sopimukseen sitoutuneilla yhteisöillä on oikeus ostaa teollisuuspyyhepalvelua tämän kilpailutuksen myötä syntyvällä sopimuksella.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2021 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2021 Local time: 12:00

Place:

Sarastia Oy

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisuvaatimus tai valitus markkinaoikeuteen 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoineen katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoineen sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/09/2021